

The background of the entire image consists of a series of thick, parallel diagonal stripes. The stripes alternate between a bright white color and a solid black color, creating a high-contrast, optical illusion effect. The stripes run from the top-left towards the bottom-right.

**28**

- INFORME SOBRE EL DERECHO QUE TIENEN LOS INDIOS GUARANÍS Y TAPES A LAS VAQUERIAS DEL RIO NEGRO. 1716. DOCUMENTO AUTÓGRAFO.

Informe sobre el Derecho y Dienen nros Indios alas Baquerias del Rio Negro.

574

Inveta 6<sup>a</sup>  
Legajo 9<sup>o</sup>

f- 29, 3, 12

N<sup>o</sup> 41





En este pueblo de S. Joseph en seis dias del mes de Febrero de este presente año de mil seiscientos y diez y seis. El P.<sup>o</sup> Joseph Robo de Cabaneda de la Comp.<sup>a</sup> de H<sup>os</sup> Ind.<sup>os</sup> de las reducciones de ambos rios Uruguay y Parana de Indios Guaranies y tapes. D<sup>os</sup> de los Religiosos que en ellas residen. Las quales estan al cuidado de dicho Religioso por orden de su majestad, que Dios guarde = Dixo q por quanto es muy conveniente y necesario para el bien, conservacion y aumento en lo Espiritual, y temporal de las dichas reducciones, el q se haga una informacion ignorante, para q presentada en su rto, haga la fee, que segun derecho pudiese; del derecho, posesion y dominio, q dichos Indios Guaranies, y tapes, que habitan las orillas del rio Uruguay, tienen alas Vaguerias que ay del rio negro por la parte de aca desde P.<sup>o</sup> Domingo Soriano Rio arriba costeano dicho Rio hasta un Rio q llaman quarey, q es termino de la Estancia del Pueblo de los Reyes, que vulgarmente llaman el Bageya. Item de la baguerra que ay desde dicho Rio negro hasta al otro Rio que vulgarmente llaman los naturales yijy. El qual entra al dicho Rio negro por la parte del mar. Por tanto mandaba y mando comparecer ante si los Religiosos de la Comp.<sup>a</sup> de Jesus, para q declarasen lo que su pisen de en esta materia a tanto, a que los Indios son poco fide dignos, y no hallarse otras personas Españolas en estos decieritos, que puedan ser testigos en esta informacion = El presente Notario Apostolico P.<sup>o</sup> Bar.<sup>te</sup> Navarro Religioso Profeso de la Comp.<sup>a</sup> de H<sup>os</sup>, testomara el Jurami.<sup>to</sup> en derecho necesario, que diran Verdad de lo que supieren, y fueren preguntados = Para este yo efecto mando se formase el interrogatorio siguiente =

Lo primero sean preguntados por el conocimiento de los poyos donde estan dichas baguerias, sus principios, medios, y terminos =

Segundo sean preguntados, si saben como en dichos parages, se ca ubo bagueria alguna; o lo si camino para ellas = Si ubo canton alguna de Vacas, si no es las que se suelen q dar cansadas de las tropas, oyan lo que dicen =

Lo tercero sean preguntados, si saben que los Indios Guaranies, y tapes, que habitan el Rio Uruguay, dexaron en una ocasion dos mil Vacas cada pueblo, hasta nueve otros pueblos, y esto por mandado del P.<sup>o</sup> Lauro H<sup>os</sup> Grou.<sup>o</sup> q entonces era de esta Provincia. El qual para fundar y dar principio alas mudichas Vaguerias del Rio negro, mando lo suso dicho. En cuya execucion el pueblo de los Reyes, o Bageya si de ~~este~~ de dicho sitio quatro mil Vacas estancieras. Y en otra ocasion el pueblo de S.<sup>o</sup> Thome dexo en dicho sitio diez, o doce mil Vacas. En el pueblo de la Cruz en dos ocasiones dexo en dicho sitio como treinta mil Vacas poco mas, o menos =

Lo quarto sean preguntados, si saben q dichos Indios, de la otra banda del Rio negro, entre este, y el yijy yrus cabezados, el pueblo de S.<sup>o</sup> Porcia dexo catorce, o quince mil Vacas poco mas o menos. Y en otra ocasion el pueblo de S.<sup>o</sup> Nicolas dexo en dichas Vaguerias veinte mil Vacas poco mas o menos. Y el pueblo de S.<sup>o</sup> Miguel en otra ocasion dexo diez, o dos

mil Vacas poco mas o menos.

Lo quinto sean preguntados si saben como dichos Indios Guaranies y tapes an entrado a sacar y con efecto an sacado la cantidad de Vacas necesaria para su natural sustento de esta Vaqueria que esta de la otra banda del Rio negro, y esto en contradiccion de nado.

Lo ultimo sean preguntados si es publico y notorio, publica en y fama lo que llevan declarado. Digan lo que saben.

Aluego y continenti dicho P.<sup>o</sup> Sup.<sup>o</sup> mando compararse antes al Hermano Joachin de Zubeldia Religioso de la Comp.<sup>o</sup> de H<sup>o</sup>s. A quien yo el infra escripto Notario Apostolico tome Juram.<sup>o</sup> de decir verdad de lo que supiere, que le fuere preguntado. Oriendolo por el tenor del interrogatorio anes presente respondio en la forma siguiente.

A la 1.<sup>a</sup> pregunta dixo: que sabia los parages suso dichos, sus principios y terminos, por aver visto y andado parte de ellos. Y por averlo visto de personas que los amito.

A la 2.<sup>a</sup> responde: que por vista de esos sabe, q jamas auido Vaquerias en dichos parages del Rio y y para las misiones. Y que solo auisto Camino para las Vaquerias del mar. Solo algunas Vacas q cantaban se quedaban de las trogas, se veyan en aquellos desiertos.

A la 3.<sup>a</sup> responde: que los Indios Guaranies y tapes, que habitan el Rio Uruguay dexaron en dichos parages las cantidades de Vacas que se refieren en dicha pregunta, con fin de fundar Vaqueria en dicho rio.

A la 4.<sup>a</sup> responde: q sabe como dichos Indios dexaron en dichos parages las tres partidas que se refieren en la pregunta. Y este de la parte de las Vacas, quando fue a dichos parages en compania del P.<sup>o</sup> Donnino Herran Vice Rector, y Procurador de Misiones en Buenos Ayres. Qui entiene plena noticia de este negocio. Pues antes de ser Cura y siendo Cura del Pueblo del Tapeya sabe las muchas Vacas que dichos Indios dexaron embarras en las orillas del Rio Negro para ca.

A la 5.<sup>a</sup> dixo que sabe por vista de esos, que dichos Indios, que habitan el Rio Uruguay, an entrado, y entran alas dichas Vaquerias in contradiccion alguna: sacando las Vacas necesarias para su sustento. Visto lo que respondieron dichas Vaquerias, que fue el año de mil setecientos y dos.

Al ultimo dixo que todo lo que tiene declarado es publico y notorio, publica en y fama. Jauendo le leydo esta declaracion, dixo ser Verdadera, y estar bien escrita. Y que por tanto se Ratificaba, y Ratifico en ella. Yo firmo en dicho dia mes y año.

Joseph Pablo de Castañeda Joachin de Zubeldia

Ante mi  
Donnino Herran Notario  
Apostolico

En el pueblo de la Candelaria en ocho dias del mes de Febrero de mil



mil seiscientos y diez y seis años, para efecto de proseguir la auto dicha i-  
nacion: El P.<sup>o</sup> Joseph Pablo de Castañeda sup.<sup>te</sup> de las reducciones y delos  
gijos de la Comp.<sup>a</sup> de Jesus que en ellas habitan, mando comparecer ante  
al P.<sup>o</sup> Joseph de Tenedas Religioso Profeso de la Comp.<sup>a</sup> de S.<sup>o</sup> J. auiedo he-  
duram.<sup>o</sup> necesario ante mi Notario Apostolico, Juro Inuorio las cosas que  
la mano en el pecho de decir Verdad. Luego respondio en la manera siguiente.

Ala 1.<sup>a</sup> pregunta dixo que sabia todos los parages por auerlos andado  
quinto.

Ala 2.<sup>a</sup> dixo q.<sup>ue</sup> dichos parages jamas ubo Vaquerias; sino es solo como  
para yr alas del mar. Si Vacas mas que las que se quedaban cansadas y  
tropas que pasaban por alli. Esto lo sabe por vista de ofos.

Ala 3.<sup>a</sup> dixo que es Verdad todo quanto en ellas se contiene. Y que  
do este declarante Cura del pueblo del Jagoyu, mando dexar cantidad de  
Vacas en dichos parages por orden de sus Superiores para fundar dichas Va-  
querias, querian como quatro mil cabezas.

Ala 4.<sup>a</sup> dixo que toda la pregunta se conforma a la Verdad por auer  
se lo asi dicho personas fidedignas.

Ala 5.<sup>a</sup> dixo q.<sup>ue</sup> de lo que se fundaron dichas Vaquerias los Indios Ju-  
ranes, y Jagos, que habitan el Rio Oruguay, sin contradiccion alguna, an-  
trado, y entran a sacar Vacas de dichas Vaquerias para sus sustento natu-  
ral.

Ala Ultima dixo q.<sup>ue</sup> todo lo que lleua dicho es publico, y Notorio, publico  
por y fama en esta Doctrina. Auandole leydo esta su declaracion, y  
estaba bien escrita, y era conforma la Verdad. Y por tanto se ratificaba  
ratifico en ella, y lo firmo en dicho Pueblo dicho dia mes y año

Joseph Pablo de Castañeda

Joseph de Tenedas

Ante mi.  
D.<sup>o</sup> Juan de Tenedas  
Notario  
Apostolico

En el Pueblo de S. Borja en doce dias del mes de Febrero de mil seiscientos  
y diez y seis años, para proseguir la informacion suso dicha. Dicho P.<sup>o</sup> Joseph  
Pablo de Castañeda mando comparecer ante al P.<sup>o</sup> Domingo de la  
Religioso Profeso de la Comp.<sup>a</sup> de Jesus. El qual auiedo hecho el Juramen-  
to necesario ante mi dicho Notario Apostolico, declaro en la manera siguiente.

Ala 1.<sup>a</sup> pregunta dixo que tiene noticia de los dichos parages; por que  
los a oido nombrar muchas veces de personas fidedignas que los ambula-  
do.

Ala 2.<sup>a</sup> responde que sabe como jamas en dichos parages ubo Va-  
querias. Y que lo sabe por que el fue uno de los primeros q.<sup>ue</sup> mando poner gran  
cantidad de Vacas para fundar dichas Vaquerias. Y que esta cantidad

seria como dos mil en una ocacion siendo Cura de ~~los~~ Pueblos de S. Borja. Y en  
otra muchas mas, como luego de clarar. ~~de~~

Ala 3.<sup>a</sup> Responde que es Verdad quanto en ellas se propone. Por auerlo  
asi entendido, yo y lo de personas que lo saben.

Ala 4.<sup>a</sup> dixo que los Indios de S. Borja, cuyo Cura era yo, dexaron  
en dichos parages catorce, o quince mil Vacas el año de mil setecientos, y nueve,  
y que las demas cantidades que se refieren en la pregunta, sabe ser asi, por auer  
lo asi oido.

Ala 5.<sup>a</sup> dixo: que desde que se fundaron dichas Vaguerias por los años  
de mil setecientos y dos, los Indios que habitan el Rio Uruguay entran adichos  
Vaguerias a sacar Vacas para su sustento, sin contradiccion de persona alguna.

Ala Ultima dixo que lo que lleva declarado es publico y Notorio, publica  
voz y fama en estas doctrinas. Y asiéndole leydo esta su declaracion dixo ellos  
bien escutan y ser verdadera so cargo del Juramento que fecho tiene. Y por tanto  
se ratificaba, y ratifico en ella yo fmo en dicho dia mes y año

Joseph Pablo de Castañeda

Domingo Calbo

Ante mi  
D<sup>no</sup> Manuel Notario  
Ap<sup>to</sup>lico